



## **ZMLUVA O POSKYTOVANÍ ONLINE PLATIEB č. 36716/2024/p (EFT POS)**

### **Zmluvné strany:**

#### **Štátna pokladnica**

Sídlo: Radlinského 32, P.O.Box 13, 810 05 Bratislava 15  
IČO: 36065340  
Zastúpená: Ing. Jana Ďuricová, riaditeľ Štátnej pokladnice

(ďalej len „ŠP“)

a

#### **Názov Klienta:**

**Žitnoostrovská knižnica v Dunajskej Strede**

Sídlo:

Korzo Bélu Bartóka 788/1, 929 01 Dunajská Streda

IČO:

36088323

ID klienta/VOJ:

36716

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

Číslo účtu pre pripísanie platieb: SK28 8180 0000 0070 0049 1905

#### **Zastúpený:**

**Meno a priezvisko:**

PhDr. Helena Laczová

**Funkcia:**

riaditeľka

(ďalej len „Klient ŠP“)

(ďalej spolu len „Zmluvné strany“)

uzavreli podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov túto Zmluvu o poskytovaní online platieb č. 36716/2024/p (EFT POS) (ďalej len „Zmluva“).

### **ČLÁNOK I PREDMET ZMLUVY**

1. Predmetom Zmluvy je zriadenie a poskytovanie služieb online platobnej brány Štátnej pokladnice pre Klienta ŠP pri Prijímaní platobných kariet Klientom ŠP v Predajných miestach prostredníctvom Platobných



terminálov za účelom úhrady za Klientom ŠP poskytované tovary a služby za podmienok a spôsobom dohodnutým Zmluvnými stranami v tejto Zmluve a v príslušných ustanoveniach Osobitných podmienok pre poskytovanie služieb online platobnej brány Štátnej pokladnice a pravidiel využívania online platieb (ďalej len „OP“) vydaných ŠP, v Žiadosti Klienta Štátnej pokladnice na poskytovanie služieb online platieb (ďalej len „Žiadosť“) ako aj v ďalších dokumentoch uvedených v Zmluve alebo v OP, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

2. Zmluva obsahuje úpravu vzájomných práv a povinností medzi Zmluvnými stranami pri Prijímaní platobných kariet ako aj úpravu podmienok spracovania a zúčtovania Transakcií realizovaných Platobnými kartami a podmienky, za ktorých ŠP prenecháva Klientovi ŠP do užívania Platobný terminál (ďalej aj „Zariadenie“).

## **ČLÁNOK II PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. ŠP sa zaväzuje poskytnúť Klientovi ŠP službu uvedenú v článku I. tejto Zmluvy až po splnení ŠP stanovených technických a prevádzkových podmienok a požiadaviek na Prijímanie platobných kariet v Predajných miestach Klienta ŠP uvedených v Žiadosti.
2. ŠP sa ďalej zaväzuje poskytovať Klientovi ŠP platobné služby, a to najmä: Autorizáciu Transakcií, clearing a zúčtovanie Transakcií na Účet Klienta ŠP uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
3. ŠP sa ďalej zaväzuje poskytnúť Klientovi ŠP do užívania Platobný terminál.
4. ŠP prijíma pre účely tejto Zmluvy Platobné karty Kartových spoločností uvedených v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy: Kategórie a značky prijímaných Platobných kariet/Autorizačný limit za účelom úhrady za tovar a služby poskytované v Predajnom mieste Klienta ŠP a prostredníctvom Platobného terminálu dodaného, resp. schváleného ŠP.
5. Klient ŠP sa zaväzuje za poskytované služby online platobnej brány Štátnej pokladnice uhradiť ŠP poplatky uvedené v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy a v Špecifikácii úhrady nákladov za vykonanie služieb a platobných operácií zverejnenej na internetovej stránke [www.pokladnica.sk](http://www.pokladnica.sk).
6. Klient ŠP súhlasí so zúčtovaním poplatkov v zmysle Zmluvy v súlade s Prílohou č. 2 k tejto Zmluve a so Špecifikáciou úhrady nákladov za vykonanie služieb a platobných operácií a podľa OP zo zmluvne dohodnutého účtu podľa podmienok upravených v príslušnej zmluve o účte uzatvorenej medzi ŠP a Klientom ŠP.
7. Ďalšie práva a povinnosti Zmluvných strán sú upravené v OP a vo Všeobecných podmienkach Štátnej pokladnice pre vedenie účtov klientov, poskytovanie platobných služieb a zúčtovanie platobných operácií na týchto účtoch (ďalej len „VP ŠP“).
8. Zmluvné strany sa dohodli, že informácie o zrealizovaných Transakciách bude ŠP Klientovi ŠP poskytovať vo forme správy o zúčtovaní z dotknutého zmluvne dohodnutého klientskeho účtu uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy.





### ČLÁNOK III ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Časť obsahu tejto Zmluvy určujú OP, Žiadosť a Špecifikácia úhrady nákladov za vykonanie služieb a platobných operácií, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy. Podpisom Zmluvy Klient ŠP potvrdzuje, že sa pred uzatvorením tejto Zmluvy s týmito dokumentami uvedenými v prvej vete tohto odseku oboznámil, porozumel im, súhlasí s nimi a bude sa nimi pri akceptácii Platobných kariet riadiť. Ak z tejto Zmluvy alebo OP nevyplýva iné, vzťahujú sa na právne vzťahy Zmluvných strán aj VP ŠP. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú okrem vyššie uvedených dokumentov aj nižšie uvedené Prílohy č.1 a č.2 k Zmluve. V prípade kolízie medzi OP a ustanoveniami tejto Zmluvy majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom **6. FEB. 2024**
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Žiadosť bude obsahovať informácie o Predajných miestach Klienta ŠP. V prípade ak dôjde k zmene v používaní Platobného terminálu v zmluvnom Predajnom mieste či už z dôvodu zrušenia Predajného miesta alebo Klient ŠP z akéhokoľvek dôvodu nebude ďalej používať Platobný terminál, Klient ŠP je povinný túto skutočnosť oznámiť ŠP písomne bez zbytočného odkladu. Deň doručenia tohto oznámenia ŠP je považovaný za deň zániku príslušného Predajného miesta a v prípade zániku jediného, resp. posledného Predajného miesta aj za deň ukončenia tejto Zmluvy (oznámenie o zániku Predajného miesta má v tomto prípade rovnaké účinky ako výpoveď tejto Zmluvy zo strany Klienta ŠP). Zánikom Predajného miesta uvedeného v Žiadosti nezanikajú Klientovi ŠP povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy a Klient ŠP je povinný vysporiadať všetky svoje záväzky viazané na dané Predajné miesto najneskôr do štyroch mesiacov odo dňa doručenia oznámenia o zániku Predajného miesta. V prípade ak Klient ŠP neuhradí svoje záväzky voči ŠP vyplývajúce z tejto Zmluvy vo vyššie uvedenej lehote, ŠP má právo odpísať zo zmluvne dohodnutého účtu Klienta ŠP finančné prostriedky vo výške neuhradených záväzkov Klienta ŠP voči ŠP vyplývajúcich z tejto Zmluvy. V prípade nedostatku finančných prostriedkov na zmluvne dohodnutom účte Klienta ŠP, má ŠP právo odpísať finančné prostriedky vo výške neuhradených záväzkov Klienta ŠP voči ŠP vyplývajúcich z tejto Zmluvy z akéhokoľvek účtu Klienta ŠP, resp. jeho právneho nástupcu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ŠP je oprávnená jednostranne meniť výšku poplatkov uvedených v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy a v Špecifikácii úhrady nákladov za vykonanie služieb a platobných operácií. O zmene výšky poplatkov uvedených v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy informuje ŠP Klienta ŠP písomným oznámením doručeným Klientovi ŠP najmenej 2 mesiace pred dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmeny. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že v prípade zmeny počtu Predajných miest (ich zníženia alebo zvýšenia), v prípade zmeny počtu Platobných terminálov v Predajnom mieste (ich zníženia alebo zvýšenia), v prípade zmeny adresy Predajného miesta, v prípade zmeny potvrdenky Platobných terminálov a tiež v prípade zmeny kontaktnej osoby Klient ŠP túto skutočnosť písomne oznámi ŠP formou zmeny Žiadosti podpísanej štatutárnym zástupcom Klienta ŠP alebo osoby oprávnenej konať v jeho mene vo vzťahu k ŠP, pričom táto zmena nadobúda účinnosť do piatich pracovných dní od doručenia Žiadosti.
5. Túto Zmluvu môže Klient ŠP kedykoľvek s okamžitou účinnosťou písomne vypovedať, ŠP môže Zmluvu kedykoľvek písomne vypovedať, pričom výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť nasledujúcim kalendárnym dňom po doručení výpovede Klientovi ŠP. Všetky záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy, ktoré má Klient ŠP voči ŠP a tiež záväzky, ktoré vzniknú Klientovi ŠP voči ŠP v súvislosti s touto Zmluvou aj po skončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, je Klient ŠP, resp. jeho právny nástupca povinný uhradiť ŠP. V prípade ak Klient ŠP, resp. jeho právny nástupca neuhradí svoje záväzky voči ŠP v lehote do štyroch mesiacov odo dňa





## ŠTÁTNA POKLADNICA

vzniku záväzkov Klienta ŠP voči ŠP, ŠP má právo odpísať zo zmluvne dohodnutého účtu Klienta ŠP, resp. jeho právneho nástupcu finančné prostriedky vo výške neuhradených záväzkov Klienta ŠP voči ŠP vyplývajúcich z tejto Zmluvy. V prípade nedostatku finančných prostriedkov na zmluvne dohodnutom účte Klienta ŠP, resp. jeho právneho nástupcu, má ŠP právo odpísať finančné prostriedky vo výške neuhradených záväzkov Klienta ŠP voči ŠP vyplývajúcich z tejto Zmluvy z akéhokoľvek účtu Klienta ŠP, resp. jeho právneho nástupcu.

6. S výnimkou uvedenou v odseku 4 tohto článku Zmluvy, ako aj jednostrannej zmeny OP a Špecifikácie úhrady nákladov za vykonanie služieb a platobných operácií je túto Zmluvu možné meniť iba na základe dohody oboch Zmluvných strán, a to formou písomného dodatku k tejto Zmluve.
7. Právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
8. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zo Zmluvných strán.

### Prílohy:

Príloha č. 1 k Zmluve o poskytovaní online platieb č. 36716/2024/p (EFT POS): Kategórie a značky prijímaných Platobných kariet / Autorizačný limit

Príloha č. 2 k Zmluve o poskytovaní online platieb č. 36716/2024/p (EFT POS): Servisný poplatok a Ostatné poplatky Platobných kariet s logom VISA/MASTERCARD

V Bratislave

dňa **5. FEB. 2024**

V Dunajskej Strede

dňa **31.01.2024**

Za Štátnu pokladnicu

[Redacted signature area for State Treasury]

Za Klienta ŠP:

[Redacted signature area for Client ŠP]

funkcia)

**Štátna pokladnica**

Radlinského ulica 32  
810 05 Bratislava 15  
P.O. BOX 13  
-8-

Pečiatka ŠP

Žitnoostrovská knižnica  
v Dunajskej Strede  
Korzo B. Bartóka 788/1  
929 01 Dunajská Streda

Pečiatka Klienta ŠP



Príloha č. 1 k Zmluve o poskytovaní online platieb č. 36716/2024/p (EFT POS)

### Kategórie a značky prijímaných Platobných kariet / Autorizačný limit

1)

Značky prijímaných Platobných kariet Kartových spoločností	Platobné karty vydané bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR a Platobné karty vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP*			Platobné karty vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP*
	Spotrebiteľské Debetné a Predplatené platobné karty	Spotrebiteľské Kreditné platobné karty	Firemné platobné karty	Debetné, Predplatené, Kreditné, Firemné platobné karty
Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
VISA, VISA Electron, V-Pay	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

\* Krajiny EÚ a Krajiny EHP sú uvedené na webovej stránke ŠP

2)

Výška Autorizačného limitu Transakcie:

0,00 Eur

Bod 2 tejto prílohy platí pre všetky Transakcie zrealizované v Predajných miestach uvedených v Žiadosti.





Príloha č. 2 k Zmluve o poskytovaní online platieb č. 36716/2024/p (EFT POS)

### Servisný poplatok a Ostatné poplatky Platobných kariet s logom VISA/MASTERCARD

Servisný poplatok	VISA, Visa Electron, V-Pay						
	Platobné karty vydané bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR 1)			Platobné karty vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP 3)			Platobné karty vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP 3)
	Spotrebiteľské Debetné a Predplatené platobné karty	Spotrebiteľské Kreditné platobné karty	Firemné platobné karty	Spotrebiteľské Debetné a Predplatené platobné karty	Spotrebiteľské Kreditné platobné karty	Firemné platobné karty	Spotrebiteľské Debetné, Predplatené, Kreditné a Firemné platobné karty
Výmenný poplatok (IF)	0,20 % max. 0,13 Eur/tns	0,30 % max. 0,13 Eur/tns	1,25 % max. 0,15 Eur/tns	0,20 %	0,30 %	IF	IF
Poplatok Kartovej schémy	0,09 %	0,09 %	0,09 %	0,09 %	0,09 %	0,09 %	0,09 %
Poplatok za spracovanie /Acquirer	0,35 %	0,35 %	0,35 %	0,35 %	0,35 %	0,35 %	0,35 %
Servisný poplatok celkom	IF + 0,44 %	IF + 0,44 %	IF + 0,44 %	IF + 0,44 %	IF + 0,44 %	IF + 0,44 %	IF + 0,44 %

Servisný poplatok	MasterCard, MasterCard Electronic, Maestro						
	Platobné karty vydané bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR 2)			Platobné karty vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP 3)			Platobné karty vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP 3)
	Spotrebiteľské Debetné a Predplatené platobné karty	Spotrebiteľské Kreditné platobné karty	Firemné platobné karty	Spotrebiteľské Debetné a Predplatené platobné karty	Spotrebiteľské Kreditné platobné karty	Firemné platobné karty	Spotrebiteľské Debetné, Predplatené, Kreditné a Firemné platobné karty
Výmenný poplatok (IF)	0,20 % max. 0,08 Eur/tns	0,30 % max. 0,08 Eur/tns	0,75 % max. 0,08 Eur/tns	0,20 %	0,30 %	IF	IF
Poplatok Kartovej schémy	0,26 %	0,26 %	0,26 %	0,26 %	0,26 %	0,26 %	0,26 %
Poplatok za spracovanie /Acquirer	0,35 %	0,35 %	0,35 %	0,35 %	0,35 %	0,35 %	0,35 %
Servisný poplatok celkom	IF + 0,61 %	IF + 0,61 %	IF + 0,61 %	IF + 0,61 %	IF + 0,61 %	IF + 0,61 %	IF + 0,61 %

- 1) Hodnota IF VISA pri Spotrebiteľských Platobných kartách vydaných v SR nesmie presiahnuť **0,13 Eur** a Firemných Platobných kartách vydaných v SR **0,15 Eur**
- 2) Hodnota IF MC pri Spotrebiteľských a Firemných Platobných kartách vydaných v SR nesmie presiahnuť **0,08 Eur**
- 3) IF (výmenný poplatok) pre Firemné Platobné karty a Platobné karty vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP platia aktuálne sadzby, ktoré sú k dispozícii na internetových stránkach spoločností Mastercard: [www.mastercard.us](http://www.mastercard.us) a VISA: [www.visaeurope.com](http://www.visaeurope.com)





### Ostatné poplatky týkajúce sa POS terminálov

Mesačný poplatok za užívanie POS terminálu so základnou platobnou aplikáciou, pripojenie k internetu si zabezpečuje klient (WiFi, kábel)	9,90 EUR
Mesačný poplatok za užívanie POS terminálu s rozšírenou platobnou aplikáciou, pripojenie k internetu si zabezpečuje klient (WiFi, kábel)	13,90 EUR
Mesačný poplatok za užívanie POS terminálu so základnou platobnou aplikáciou, pripojenie k internetu zabezpečuje ŠP (cez integrovanú SIM kartu)	13,90 EUR
Mesačný poplatok za užívanie POS terminálu s rozšírenou platobnou aplikáciou, pripojenie k internetu zabezpečuje ŠP (cez integrovanú SIM kartu)	17,90 EUR
Mesačný poplatok za externý PIN PAD	13,38 EUR
Mesačný poplatok za pripojenie Zariadenia (iba pre Platobné terminály 3. strán)	2,40 EUR
Mesačný poplatok za rozšírenie záruky na 60 mesiacov	2,40 EUR
Voliteľné príslušenstvo – Multifunkčná základňa s pripojením k internetu káblom (rozhranie Ethernet LAN) - kúpa	48,00 EUR
Voliteľné príslušenstvo – Stojan - kúpa	36,00 EUR
Voliteľné príslušenstvo - Autonabíjačka - kúpa	9,83 EUR
Voliteľné príslušenstvo - Remienok cez dlaň - kúpa	8,40 EUR
Voliteľné príslušenstvo - Ochranné sklo na displej - kúpa	4,20 EUR
Expresná inštalácia do 2 pracovných dní od objednania	96,00 EUR
Mesačný poplatok za odstránenie poruchy najneskôr druhý pracovný deň od nahlásenia poruchy	4,20 EUR
Mesačný poplatok za odstránenie poruchy do ôsmich pracovných hodín od nahlásenia poruchy	18,00 EUR
Mesačný poplatok za ochranu pred rizikom zásadného poškodenia alebo nevrátenia POS terminálu	2,40 EUR
Pokuta za nevrátenie alebo zásadné poškodenie POS terminálu (vada zapríčinená hrubým zaobchádzaním alebo vandalizmom)	300,00 EUR
Poplatok za predčasnú výmenu POS terminálu za iný alebo deinštaláciu na žiadosť obchodníka PMOPI = počet (začatých) mesiacov od prvotnej inštalácie, max rovný 60	6,36 EUR x (60-PMOPI)
Špeciálna aplikácia (aplikácia klienta ŠP) Mesačný poplatok za správu a hromadnú aktualizáciu špeciálnej aplikácie	120,00 EUR
Jednorazový poplatok za aktualizáciu každej špeciálnej aplikácie (aplikácie klientov ŠP)	2400,00 EUR
Poplatok za odinštaláciu POS terminálu	36,00 EUR
Deinštalácia/zmena umiestnenia, opätovná inštalácia POS terminálu	78,00 EUR
Opätovná inštalácia POS terminálu	60,00 EUR
Preinštalovanie aplikácie POS terminálu u Klienta ŠP (onsite)	60,00 EUR
Poplatok za dodatočné školenie personálu Klienta ŠP	60,00 EUR